

296660-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Ambulance services – Durchführung des Rettungsdienstes im Rettungsdienstbereich des Landkreises Mittelsachsen

OJ S 84/2026 30/04/2026

**Fógra conartha – an córas éadrom - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí**

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landratsamt Mittelsachsen

R-phost: vergabestelle@landkreis-mittelsachsen.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Durchführung des Rettungsdienstes im Rettungsdienstbereich des Landkreises Mittelsachsen

Cur síos: Gegenstand des Vergabeverfahrens ist die Übertragung der Durchführung der Notfallrettung und des qualifizierten Krankentransports auf Leistungserbringer gemäß § 31 Abs. 1 SächsBRKG im Rettungsdienstbereich des Landkreises Mittelsachsen für die Rettungswachenbereiche Ost (Los 3) und West (Los 5).

Aitheantóir an nós imeachta: 08d2a30a-4704-473b-8ee8-72eac190f977

Aitheantóir inmheánach: ZD 2025/02_1

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Príomhghnéithe an nós imeachta: .

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 85143000 Ambulance services

Aicmiú breise (cpv): 75252000 Rescue services, 85141000 Services provided by medical personnel, 85142000 Paramedical services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Freiberg

Cód poist: 09599

Foroinn tíre (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haigneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 2

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Ein Auftrag wird an fachkundige und leistungsfähige (geeignete) Unternehmen vergeben, die nicht nach den §§ 123 oder 124 GWB ausgeschlossen worden sind und bei denen kein ausschlussrelevanter Bezug zu Russland gemäß Art. 5k Abs. 1 Sanktions-VO (Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 16 der Verordnung (EU) 2025/2033 des Rates vom 24. Oktober 2025 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren) vorliegt. Zur Prüfung des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sind die vom Bewerber in der Anlage 1 zur Aufforderung zur Abgabe eines Teilnahmeantrages "Eignungskriterien" sowie in den dieser Anlage beigefügten Formblättern geforderten Anlagen und Erklärungen bzw. die dort geforderten Bescheinigungen und sonstigen Nachweise mit dem Teilnahmeantrag abzugeben. Die Eignungsanforderungen einschließlich der Ausschlussgründe sowie die mit dem Teilnahmeantrag einzureichenden Unterlagen sind ohne Registrierung einsehbar unter: <https://cloud.phplaw.de/s/zsGHqY8fYHEdfRt>

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Rettungswachenbereich Ost (Los 3)

Cur síos: Betrieb von Rettungswagen und Notarzteinsetzfahrzeugen im Bereich der Notfallrettung sowie von Krankentransportwagen im Bereich des qualifizierten

Krankentransportes: 9 RTW (ohne Reserve), 4 KTW (ohne Reserve), 2 NEF (ohne Reserve), 5 Rettungswachen.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 85143000 Ambulance services

Aicmiú breise (cpv): 75252000 Rescue services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Der Auftraggeber ist berechtigt, die Laufzeit des Vertrages einmalig durch einseitige Erklärung bis längstens zum 31.01.2034 zu verlängern.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Freiberg

Cód poist: 09599

Foroinn tíre (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/02/2028

Dáta deiridh an tréimhse: 31/01/2032

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Der Landkreis wird den Zuschlag auf das wirtschaftlichste Angebot erteilen. Das wirtschaftlichste Angebot bestimmt sich nach dem besten Preis-Leistungs-Verhältnis (§ 127 Abs. 1 Satz 2 GWB). Hinsichtlich der Zuschlagskriterien wird auf Anlage 3 (DOKNR VU 18) verwiesen.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Auftraggeber macht unter dem hier bezeichneten Kriterium "andere wirtschaftliche und finanzielle" über den hier eingebetteten Link alle hier relevanten Ausschluss- und Eignungskriterien, die dafür maßgeblichen Mindestanforderungen (soweit aufgestellt) sowie die vorzulegenden Nachweise bekannt. Über diesen Link sind diese Kriterien und Nachweise direkt abrufbar (PDF-Dokument "Eignungskriterien"). Für einige Nachweise sind von den Bietern beigestellte, befüllbare PDF-Formulare zu verwenden. Diese PDF-Formulare werden mit den Auftragsunterlagen zur Verfügung gestellt; sie sind im hier verlinkten Dokument "Eignungskriterien" nur als nicht befüllbare Lesefassung enthalten. Generell gilt: Ein Auftrag wird an fachkundige und leistungsfähige (geeignete) Unternehmen vergeben, bei denen keine Ausschlussgründe vorliegen. Zur Beurteilung der Eignung und zur Prüfung des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sind von den Bietern die Unterlagen (Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstige Nachweise) vorzulegen, die in dem hier verlinkten Dokument "Eignungskriterien" sowie in den darin enthaltenen Formularen Anlage 1-1 bis Anlage 1-11 gefordert sind. Das Dokument "Eignungskriterien" wird ohne Registrierung bereitgestellt unter: <https://cloud.phplaw.de/s/zsGHqY8fYHEdfRt>

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19d6b8faf8e-57d5df7a7587cbe1>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 22/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Landkreis behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene oder leistungsbezogene Unterlagen gemäß § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern bzw. den Bietern die Möglichkeit zur Vervollständigung und bei unternehmensbezogenen Unterlagen zur Korrektur zu geben. Dies geschieht nach pflichtgemäßem Ermessen. Ausgenommen davon sind die Unterlagen (§ 56 Abs. 3 VgV), die gemäß der Anlage 3 Zuschlagskriterien für die Wirtschaftlichkeitswertung gefordert sind. Diese wird der Landkreis im Falle ihres Fehlens wegen der Bedeutung dieser Erklärung für die Wertung des Angebots nicht nachfordern.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen,, Standort Leipzig,

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Vergabenachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Zurückweisung der erforderlichen Rüge desgeltend gemachten Rechtsverstoßes durch den Landkreis bei der Nachprüfungsbehörde anhängig zu machen (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Landratsamt Mittelsachsen

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Landratsamt Mittelsachsen

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Rettungswachenbereich West (Los 5)

Cur síos: Betrieb von Rettungswagen und Notarzteinsetzungsfahrzeugen im Bereich der Notfallrettung sowie von Krankentransportwagen im Bereich des qualifizierten

Krankentransportes: 2 RTW (ohne Reserve), 2 KTW (ohne Reserve), 1 NEF (ohne Reserve), 1 Rettungswache.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0002

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 85143000 Ambulance services

Aicmiú breise (cpv): 75252000 Rescue services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Der Auftraggeber ist berechtigt, die Laufzeit des Vertrages einmalig durch einseitige Erklärung bis längstens zum 31.01.2034 zu verlängern.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Burgstädt

Cód poist: 09217

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/02/2028

Dáta deiridh an tréimhse: 31/01/2032

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Der Landkreis wird den Zuschlag auf das wirtschaftlichste Angebot erteilen. Das wirtschaftlichste Angebot bestimmt sich nach dem besten Preis-Leistungs-Verhältnis (§ 127 Abs. 1 Satz 2 GWB). Hinsichtlich der Zuschlagskriterien wird auf Anlage 3 (DOKNR VU 18) verwiesen.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Auftraggeber macht unter dem hier bezeichneten Kriterium "andere wirtschaftliche und finanzielle" über den hier eingebetteten Link alle hier relevanten Ausschluss- und Eignungskriterien, die dafür maßgeblichen Mindestanforderungen (soweit aufgestellt) sowie die vorzulegenden Nachweise bekannt. Über diesen Link sind diese Kriterien und Nachweise direkt abrufbar (PDF-Dokument "Eignungskriterien"). Für einige Nachweise sind von den Bietern beigestellte, befüllbare PDF-Formulare zu verwenden. Diese PDF-Formulare werden mit den Auftragsunterlagen zur Verfügung gestellt; sie sind im hier verlinkten Dokument "Eignungskriterien" nur als nicht befüllbare Lesefassung enthalten. Generell gilt: Ein Auftrag wird an fachkundige und leistungsfähige (geeignete) Unternehmen vergeben, bei denen keine Ausschlussgründe vorliegen. Zur Beurteilung der Eignung und zur Prüfung des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sind von den Bietern die Unterlagen (Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstige Nachweise) vorzulegen, die in dem hier verlinkten Dokument "Eignungskriterien" sowie in den darin enthaltenen Formularen Anlage 1-1 bis Anlage 1-11 gefordert sind. Das Dokument "Eignungskriterien" wird ohne Registrierung bereitgestellt unter: <https://cloud.phplaw.de/s/zsGHqY8fYHEdfRt>

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19d6b8faf8e-57d5df7a7587cbe1>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 22/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Landkreis behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene oder leistungsbezogene Unterlagen gemäß § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern bzw. den Bietern die Möglichkeit zur Vervollständigung und bei unternehmensbezogenen Unterlagen zur Korrektur zu geben. Dies geschieht nach pflichtgemäßem Ermessen. Ausgenommen davon sind die Unterlagen (§ 56 Abs. 3 VgV), die gemäß der Anlage 3 Zuschlagskriterien für die Wirtschaftlichkeitswertung gefordert sind. Diese wird der Landkreis im Falle ihres Fehlens wegen der Bedeutung dieser Erklärung für die Wertung des Angebots nicht nachfordern.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen,, Standort Leipzig,

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Ein Vergabenachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Zurückweisung der erforderlichen Rüge desgeltend gemachten Rechtsverstoßes durch den Landkreis bei der Nachprüfungsbehörde anhängig zu machen (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Landratsamt Mittelsachsen

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Landratsamt Mittelsachsen

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Landratsamt Mittelsachsen

Uimhir chlárúcháin: 14522LK0164

Seoladh poist: Frauensteiner Str. 43

Baile: Freiberg

Cód poist: 09599

Foroinn tíre (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabestelle@landkreis-mittelsachsen.de
Teil.: +49 3731-799-3339
Facs: +49 3731-799-3363
Seoladh idirlín: <https://www.landkreis-mittelsachsen.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen,, Standort Leipzig,

Uimhir chlárúcháin: keine Angabe

Seoladh poist: Postfach 10 13 64

Baile: Leipzig

Cód poist: 04013

Foroinn tíre (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Teil.: +49 3419773800

Facs: +49 3419771049

Seoladh idirlín: www.lds.sachsen.de

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

444e23ae-cef8-476f-8df8-b63fdf272f54-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

Infolge von Bieterfragen mussten die Eignungskriterien angepasst bzw. konkretisiert werden. In diesem Zusammenhang verweisen wir, zur besseren Nachvollziehbarkeit und Verständnis auf die eignungsbezogenen Bieterfragen und Antworten in dem nachfolgenden Auszug des Bewerberrundschreibens Version Nr.1 (Eignung):

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0001

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0002

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 482a9f05-3a17-4d27-8271-7f62d0f202aa - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra conartha – an córas éadrom

Fochineál an fhógra: 20

Dáta seolta an fhógra: 29/04/2026 07:49:35 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 296660-2026

Uimhir eagráin IO S: 84/2026

Dáta foilsithe: 30/04/2026